

(Akty przyjęte na mocy Tytułu VI Traktatu o Unii Europejskiej)

**Budżet 2007 dla Europolu<sup>(1)</sup>**

(Niniejszy tekst zastępuje tekst opublikowany w Dzienniku Urzędowym C 150 z dnia 28.6.2006, str. 1)

(2006/C 180/01)

**Europol**

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 <sup>(1)</sup> (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
1	<b>DOCHÓD</b>				
10	Składki				
100	Składki państw członkowskich	48 666 232	51 957 486	55 296 814	Z kwoty przeznaczonej na rok 2007 3,03 mln EUR przewiduje się na koszty wyrównań wynagrodzeń i na ewentualną organizację przetargu na VPN i sprawy związane z utrzymaniem dwóch równoległych sieci. Nie naruszając postanowień art. 38 ust. 1 rozporządzenia finansowego, środki te są uruchamiane po wydaniu decyzji w drodze jednomyślności przez zarząd.
101	Bilans z roku budżetowego t-2	8 444 418	8 247 514	9 472 186	
	<i>Rozdział 10 ogółem</i>	57 110 650	60 205 000	64 769 000	
11	Inne dochody				
110	Odsetki	956 100	1 200 000	1 000 000	
111	Opodatkowanie personelu Europolu	1 828 628	1 945 000	2 025 000	
112	Różne	81 509	200 000	100 000	
	<i>Rozdział 11 ogółem</i>	2 866 238	3 345 000	3 125 000	
12	Składki stron trzecich				
120	Składka EBC na rzecz dochodzeń odnośnie fałszerstw	—	p.m.	—	

<sup>(1)</sup> Przyjęty przez Radę dnia 12 czerwca 2006 r.

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (¹) (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
121	Finansowanie projektów przez Komisję Europejską i inne zainteresowane strony	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 321). W niniejszym artykule mogą zostać także ujęte składki od uczestników. Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów.
122	Inne składki od stron trzecich	—	—	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 322). W niniejszym artykule mogą zostać także ujęte składki od uczestników. Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów.
	<i>Rozdział 12 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	<b>TYTUŁ 1 OGÓŁEM</b>	<b>59 976 888</b>	<b>63 550 000</b>	<b>67 894 000</b>	
2	<b>PERSONEL</b>				
20	Koszty związane z wynagrodzeniami				Patrz: załącznik A. W tym rozdziale ujęto także pracowników tymczasowych zatrudnionych przez agencje lub firmy konsultacyjne, w przypadku gdy pracownicy ci zajmują nieobsadzone stanowiska lub odbywają praktykę.
200	Personel Europolu	31 276 129	35 650 000	39 406 000	
201	Personel miejscowy	497 946	620 000	550 000	
202	Korekty płac	—	1 200 000	640 000	Te środki mogą być uruchamiane jedynie na finansowanie wyrównań. patrz: art. 100 i załącznik C.
	<i>Rozdział 20 ogółem</i>	31 774 075	37 470 000	40 596 000	
21	Inne koszty związane z personelem				
210	Rekrutacja	146 708	350 000	314 000	
211	Szkolenie personelu Europolu	270 913	550 000	525 000	W wyniku zmienionej struktury budżetu w roku 2006 na rok 2005 niniejszy artykuł przewiduje środki w wysokości 16 807 EUR, które przewidziane są na cele szkoleniowe na podstawie dawnego art. 603 (inne koszty zespołu projektowego).
	<i>Rozdział 21 ogółem</i>	417 621	900 000	839 000	
	<b>TYTUŁ 2 OGÓŁEM</b>	<b>32 191 696</b>	<b>38 370 000</b>	<b>41 435 000</b>	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (!) (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
3	<b>INNE WYDATKI</b>				
30	Koszty związane z działalnością				
300	Posiedzenia	599 674	960 000	870 000	W wyniku zmienionej struktury budżetu w roku 2006 na rok 2005 niniejszy artykuł przewiduje środki w wysokości 17 197 EUR, które przewidziane są na cele szkoleniowe na podstawie dawnego art. 601 (koszty posiedzeń zespołu projektowego).
301	Tłumaczenia	630 687	645 000	749 000	
302	Druk	132 518	355 000	260 000	
303	Podróże	816 687	1 330 000	1 170 000	W wyniku zmienionej struktury budżetu w roku 2006 na rok 2005 niniejszy artykuł przewiduje środki w wysokości 1 791 EUR, które przewidziane są na cele szkoleniowe na podstawie dawnego art. 603 (inne koszty zespołu projektowego).
304	Badania, konsultacje (inne niż ICT)	424 502	150 000	110 000	
305	Szkolenie w zakresie wiedzy specjalistycznej	19 481	65 000	85 000	Artykuł ten występował wcześniej pod tytułem „Szkolenie”. Opis został zmieniony w celu uniknięcia nieporozumień pomiędzy tym artykułem a art. 211.
306	Wyposażenie techniczne	18 072	40 000	10 000	
307	Subwencje operacyjne	—	150 000	150 000	
	<i>Rozdział 30 ogółem</i>	2 641 621	3 695 000	3 404 000	
31	Wsparcie ogólne				
310	Koszty budynków	726 780	1 020 000	1 100 000	
311	Pojazdy	162 284	175 000	225 000	
314	Dokumentacja i źródła otwarte	448 255	425 000	400 000	
315	Subwencje	476 353	720 000	550 000	
316	Inne zakupy	150 612	200 000	210 000	
317	Inne koszty bieżące	368 812	410 000	450 000	W wyniku zmienionej struktury budżetu w roku 2006 na rok 2005 niniejszy artykuł przewiduje środki w wysokości 3 410 EUR, które przewidziane są na inne wydatki na podstawie dawnego art. 603 (inne koszty zespołu projektowego).
318	Nowy budynek	—	500 000	220 000	
	<i>Rozdział 31 ogółem</i>	2 333 096	3 450 000	3 155 000	
32	Wydatki finansowane przez strony trzecie				
320	Wydatki w imieniu EBC odnośnie do dochodzeń w sprawie fałszerstw	—	p.m.	—	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (¹) (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
321	Planowane wydatki finansowane przez Komisję Europejską i inne strony uczestniczące	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 121). Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów. W niniejszym artykule ujęto wydatki związane z projektami finansowanymi z programów UE.
322	Wydatki finansowane przez inne strony trzecie	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 122). Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów.
	<i>Rozdział 32 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	<b>TYTUŁ 3 OGÓŁEM</b>	<b>4 974 717</b>	<b>7 145 000</b>	<b>6 559 000</b>	
4	<b>JEDNOSTKI I ORGANY</b>				
40	Koszty związane z wynagrodzeniami				Patrz: załącznik A. W tym rozdziale ujęto także pracowników czasowych zatrudnionych przez agencje lub firmy konsultacyjne, w przypadku gdy pracownicy ci zajmują nieobsadzone stanowisko lub odbywają praktykę.
400	Personel Europolu	754 947	825 000	900 000	
401	Personel miejscowy	—	p.m.	p.m.	
402	Korekty płac	—	30 000	15 000	Środki te mogą być uruchamiane jedynie na finansowanie wyrównań. Patrz: art. 100 i załącznik C.
	<i>Rozdział 40 ogółem</i>	754 947	855 000	915 000	
41	Inne koszty bieżące				
410	Zarząd	1 533 232	1 800 000	2 145 000	
411	Wspólny Organ Nadzorczy	401 993	1 135 000	970 000	Środki na rok 2005 obejmują 85 000 EUR na „koszty odwołań”, które w poprzedniej strukturze budżetowej występowały pod „Wspólnym Organem Nadzorczym”.
412	Koszty odwołań	—	p.m.	p.m.	Na rzecz kosztów odwołań utworzono fundusz ze środków z budżetu na rok 2004 i 2005. Środki w funduszu (obecnie 170 000 EUR) poddawane są corocznej kontroli.
413	Kontroler Finansowy	1 466	10 000	8 000	
414	Wspólny Komitet Audytu	32 167	50 000	52 000	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (1) (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
415	Grupa Zadaniowa Szefów Policji (Police Chiefs Task Force)	—	175 000	100 000	
	<i>Rozdział 41 ogółem</i>	1 968 858	3 170 000	3 275 000	
	<b>TYTUŁ 4 OGÓŁEM</b>	<b>2 723 805</b>	<b>4 025 000</b>	<b>4 190 000</b>	
6	<b>ICT (łącznie z TECS)</b>				
62	ICT				
620	Technologia Informacyjna	2 340 622	2 900 000	2 900 000	Dawny art. 312
621	Technologia Komunikacyjna	5 070 383	4 810 000	7 735 000	Dawny art. 313. Środki te obejmują 2 375 000 EUR przewidziane na przetarg związany z nowym VPN. Patrz: art. 100 i załącznik C.
622	Doradztwo	1 892 313	3 130 000	1 970 000	Dawny art. 602
623	Systemy Analizy, Łączności, Indeksu oraz Bezpieczeństwa	1 705 338	3 050 000	3 005 000	Dawny art. 610
624	System Informacyjny	448 503	120 000	100 000	Dawny art. 611
	<i>Rozdział 62 ogółem</i>	11 457 159	14 010 000	15 710 000	
	<b>TYTUŁ 6 OGÓŁEM</b>	<b>11 457 159</b>	<b>14 010 000</b>	<b>15 710 000</b>	
	<b>DOCHODY OGÓŁEM, CZĘŚĆ A</b>	<b>59 976 888</b>	<b>63 550 000</b>	<b>67 894 000</b>	
	<b>DOCHODY OGÓŁEM, CZĘŚĆ A</b>	<b>51 347 377</b>	<b>63 550 000</b>	<b>67 894 000</b>	
	<b>BILANS</b>	<b>8 629 511</b>	—	—	

(1) Przeniesienie środków (nr akt 2220-103) i projekt budżetu korygującego dla państwa przyjmującego (nr akt 2210-197) na rok 2006 przyjęte przez zarząd na posiedzeniu w listopadzie 2005 r. zostały ujęte w powyższych danych.

### Państwo przyjmujące

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
7	<b>DOCHÓD, PAŃSTWO PRZYJMUJĄCE</b>				
70	Składki				
700	Składka państwa przyjmującego, bezpieczeństwo	1 801 849	2 139 109	2 242 742	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: rozdział 80). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim ministerstwem sprawiedliwości.
701	Składka państwa przyjmującego, budynki	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 810). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim ministerstwem sprawiedliwości.

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2005 (EUR)	Budżet 2006 (EUR)	Budżet 2007 (EUR)	Uwagi
702	Bilans z roku budżetowego t-2	512 351	247 891	217 258	
	<i>Rozdział 70 ogółem</i>	2 314 200	2 387 000	2 460 000	
71	Inne dochody				
711	Różne	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Rozdział 71 ogółem</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>TYTUŁ 7 OGÓŁEM</b>	<b>2 314 200</b>	<b>2 387 000</b>	<b>2 460 000</b>	
8	<b>WYDATKI, PAŃSTWO PRZY- MUJĄCE</b>				
80	Bezpieczeństwo				
800	Koszty bezpieczeństwa	2 128 803	2 387 000	2 460 000	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 700). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim ministerstwem sprawiedliwości.
	<i>Rozdział 80 ogółem</i>	2 128 803	2 387 000	2 460 000	
81	Koszty budynków				
810	Koszty budynków, państwo przyjmujące	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 701). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim ministerstwem sprawiedliwości.
	<i>Rozdział 81 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	<b>TYTUŁ 8 OGÓŁEM</b>	<b>2 128 803</b>	<b>2 387 000</b>	<b>2 460 000</b>	
	<b>DOCHÓD OGÓŁEM, CZĘŚĆ C</b>	<b>2 314 2005</b>	<b>2 387 000</b>	<b>2 460 000</b>	
	<b>WYDATKI OGÓŁEM, CZĘŚĆ C</b>	<b>2 128 803</b>	<b>2 387 000</b>	<b>2 460 000</b>	
	<b>BILANS, CZĘŚĆ C</b>	<b>185 397</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	

Uwaga: Wskutek zaokrąglenia, środki łączne na rok 2005 mogą różnić się od poszczególnych sum.

## ZAŁĄCZNIK A

## Plan zatrudnienia 2007

## Tytuł 2, Europol

Zaszeregowanie płacowe	Budżet 2006	Nowe stanowiska	Budżet 2007
1	1	—	1
2	3	—	3
3	3	—	3
4	17	1	18
5	60	3	63
6	70	4	74
7	100	5	105
8	79	2	81
9	43	1	44
10	—	—	—
11 (*)	1	—	1
12 (*)	5	—	5
13 (*)	—	—	—
Razem	382	16	398

(\*) Stanowiska objęte powyższym zaszeregowaniem płacowym zostaną obsadzone pracownikami lokalnymi zgodnie z regulaminem pracowniczym.

## Tytuł 4, Jednostki i organy

Zaszeregowanie płacowe:	Budżet 2006	Nowe stanowiska	Budżet 2007
1	—	—	—
2	—	—	—
3	—	—	—
4	2	—	2
5	2	—	2
6	—	—	—
7	1	1	2
8	2	—	2
9	—	—	—
10	—	—	—
11 (*)	—	—	—
12 (*)	—	—	—
13 (*)	—	—	—
Razem	7	1	8

(\*) Stanowiska objęte powyższym zaszeregowaniem płacowym zostaną obsadzone pracownikami lokalnymi zgodnie z regulaminem pracowniczym.

## Razem

Zaszeregowanie płacowe:	Budżet 2006	Nowe stanowiska	Budżet 2007
Razem	389	17	406

## ZAŁĄCZNIK B

## Składki państw członkowskich

## Budżet 2007

	DNB 2005	Udział w proc. DNB — 25 państw członkowskich	Saldo 2005	Udział w proc. DNB — 25 państw członkowskich	Składki przed korektą w 2005 r.	Składki po korekcie w 2005 r.
	(w milionach EUR)	(EUR)	(EUR)	(EUR)	(EUR)	(EUR)
	a	b = a/10 584 037	c = b × 9 472 186	d = a/10 681 753	e = d × 64 769 000	f = e - c
Austria	237 465	2,24 %	212 519	2,22 %	1 439 873	1 227 354
Belgia	294 174	2,78 %	263 271	2,75 %	1 783 726	1 520 456
Cypr	12 829	0,12 %	11 481	0,12 %	77 788	66 307
Republika Czeska	82 831	0,78 %	74 129	0,78 %	502 246	428 117
Dania	201 500	1,90 %	180 333	1,89 %	1 221 799	1 041 467
Estonia	8 466	0,08 %	7 577	0,08 %	51 336	43 759
Finlandia	153 201	1,45 %	137 107	1,43 %	928 934	791 827
Francja	1 674 679	15,82 %	1 498 754	15,68 %	10 154 446	8 655 692
Niemcy	2 227 939	21,05 %	1 993 895	20,86 %	13 509 148	11 515 254
Grecja	175 915	1,66 %	157 435	1,65 %	1 066 664	909 229
Węgry	83 277	0,79 %	74 529	0,78 %	504 953	430 424
Irlandia	125 838	1,19 %	112 619	1,18 %	763 021	650 402
Włochy	1 387 559	13,11 %	1 241 796	12,99 %	8 413 489	7 171 693
Łotwa	10 690	0,10 %	9 567	0,10 %	64 818	55 251
Litwa	18 654	0,18 %	16 694	0,17 %	113 107	96 413
Luksemburg	23 406	0,22 %	20 947	0,22 %	141 923	120 975
Malta	4 620	0,04 %	4 134	0,04 %	28 012	23 878
Niderlandy	470 129	4,44 %	420 742	4,40 %	2 850 633	2 429 891
Polska	193 298	1,83 %	172 992	1,81 %	1 172 065	999 073
Portugalia	137 655	1,30 %	123 194	1,29 %	834 674	711 479
Słowacja	34 686	0,33 %	31 042	0,32 %	210 318	179 276
Słowenia	27 135	0,26 %	24 285	0,25 %	164 536	140 251
Hiszpania	835 859	7,90 %	748 052	7,83 %	5 068 246	4 320 194
Szwecja	286 576	2,71 %	256 472	2,68 %	1 737 661	1 481 189
Zjednoczone Królestwo	1 875 657	17,72 %	1 678 620	17,56 %	11 373 081	9 694 461
Ogółem	10 584 037	100,00 %	9 472 186	99,09 %	64 176 497	54 704 311
Bułgaria	21 291	0,00 %	—	0,20 %	129 098	129 098
Rumunia	76 425	0,00 %	—	0,72 %	463 404	463 404
W sumie	10 681 753	100,00 %	9 472 186	100,00 %	64 769 000	55 296 814
					Bilans 2005	9 472 186
					Inne dochody	3 125 000
					Dochody ogółem	67 894 000

Uwaga: Sumy składek na rok 2007 są jedynie szacunkowe i, zgodnie z art. 40 ust. 2 rozporządzenia finansowego, zostaną skorygowane na podstawie różnicy pomiędzy składką wpłaconą w 2005 r. a składką, z której będą finansowane obecne wydatki na rok 2005. Korekta zostanie dokonana, gdy składki na rok 2007 zostaną ujęte przed dniem 1 grudnia 2006 r.

Dane dotyczące DNB dla Bułgarii pochodzą z wydziału budżetowego WE i opublikowane zostały przez DC ECFIN podczas wiosennego posiedzenia ECOFIN w 2004 r. Dane dla Rumunii opublikowane zostały podczas jesiennego posiedzenia ECOFIN w 2005 r. Jeżeli do dnia 1 stycznia 2007 r. Rumunia i Bułgaria nie uchwalą Konwencji o Europolu, zastosowanie będzie miała sytuacja określona w Załączniku 2 do akt nr 221-162r3 (Załącznik do noty objaśniającej do budżetu na rok 2005, wyjaśniającej, jak należy postępować ze składkami państw przystępujących).

Wskutek zaokrąglenia środki łączne na rok 2004 mogą różnić się od poszczególnych sum.



## ZAŁĄCZNIK C

**Szczegóły dotyczące środków, których ujęcie zależy od ich jednomyślnego zatwierdzenia przez Zarząd**

	Artykuł 202	Artykuł 621	Artykuł 402	Razem
Wyrównania wynagrodzeń	640 000	—	15 000	655 000
Koszty VPN	—	2 375 000	—	2 375 000
Razem	<b>640 000</b>	<b>2 375 000</b>	<b>15 000</b>	<b>3 030 000</b>